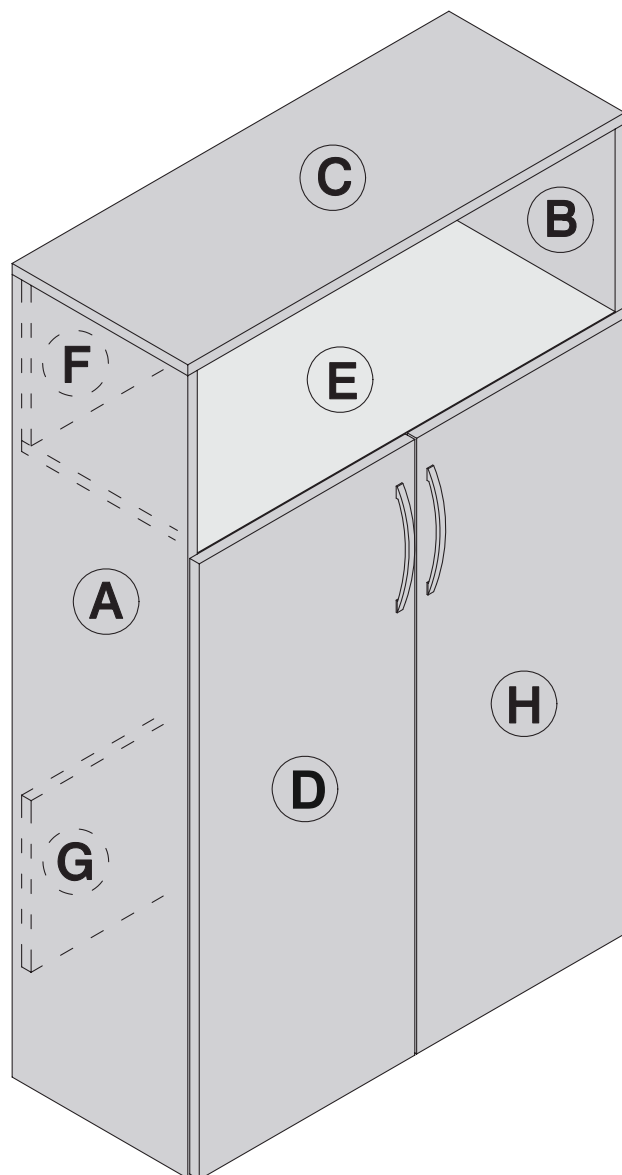


SOGNUM 2

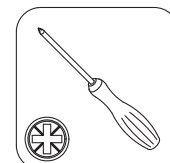
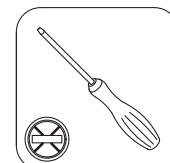
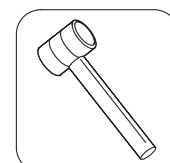
Istr.878

Rev.00

14/09/2021



CODE	QT.	DIMENSIONS
A	1	385x1500
B	1	385x1500
C	1	385x905
D	1	115x445
E	1	365x865
F	1	355x865
G	1	355x865
H	1	115x445



DE - MONTAGEANLEITUNG
GB/USA - ASSEMBLY INSTRUCTIONS
FR - NOTICE DE MONTAGE
IT - ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
NL - HANDLEIDING VOOR DE MONTAGE
PL - INSTRUKCJA MONTAŻU
CZ - MONTÁŽNÍ NÁVOD
SK - NÁVOD NA MONTÁŽ
HU - SZERELÉSI ÚTMUTATÓ
RO - INSTRUCTIUNI DE MONTAJ
TR - MONTAJ TALIMATLARI
RU - ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ
PT - INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
ES - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

X1	X1	X4	X16	X9	X4

X1	X2	X12	X20	X4

DE : Das Möbelstück muß entsprechend den Montageanleitungen zusammengebaut werden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für die Risiken, die durch den fehlerhaften Zusammenbau entstehen. Um zu verhindern, dass das Möbelstück umkippt, muss es fest an der Wand befestigt werden. Nur geeignete Befestigungsbeschläge dürfen verwendet werden. Die geeigneten Befestigungsbeschläge sind von der Wandbeschaffenheit abhängig und müssen in der Lage sein, das Gewicht der Teile zu tragen (bei diesbezüglichen Fragen den örtlichen Fachhandel zu Rate ziehen). Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Überladung oder unsachgemäße Anwendung der Produkte entstehen.

FR : Le meuble doit être monté suivant strictement les instructions de montage. Un montage erroné pourrait vous exposer aux risques de certains types pour lesquels l'entreprise productrice décline toute responsabilité. Pour prévenir le renversement du meuble il doit être fixé de façon permanente au mur. Utiliser vis et chevilles appropriées: parois de matériaux différents nécessitent de fixations différentes, appropriées et capables de soutenir les poids des éléments (dans ces cas demander ultérieures informations auprès de un point de vente spécialisé). Nous ne répondons pas en cas de dommages causés par surcharge ou utilisation impropre du produit.

NL : De meubels moeten strikt volgens de montage-instructies worden gemonteerd. Een verkeerde montage kan u blootstellen aan verschillende soorten risico's, waarvoor de fabrikant alle verantwoordelijkheid afwijst. Om kantelen te voorkomen, moet de kast permanent aan de muur worden bevestigd. Gebruik geschikte schroeven en pluggen: wanden van verschillende materialen vereisen verschillende soorten bevestigingen die geschikt en in staat zijn om het gewicht van de elementen te dragen (vraag meer informatie bij een gespecialiseerd verkooppunt). Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor schade veroorzaakt door overbelasting of oneigenlijk gebruik.

CZ: Nábytek musí být sestaven přesně podle montážních pokynů. Nesprávná montáž by vás mohla vystavit různým druhům rizik, za která výrobce odmítá veškerou odpovědnost. Aby se zabránilo převrácení, skříň musí být trvale připevněna ke zdi. Použijte vhodné šrouby a hmoždinky: stěny z různých materiálů vyžadují různé typy upevnění, která jsou vhodná a schopná unést hmotnosti prvků (další informace si vyžádejte na specializovaném prodejním místě). Neneseme žádnou odpovědnost za škody způsobené přetížením nebo nesprávným použitím.

HU: A bútorokat szigorúan az összeszerelési utasításoknak megfelelően kell összeállítani. A helytelen összeszerelés különféle kockázatoknak teheti ki Önt, amiért a gyártó minden felelősséget elhárít. A felborulás elkerülése érdekében a szekrényt tartósan a falhoz kell rögzíteni. Használjon megfelelő csavarokat és dugókat: a különböző anyagokból készült falak különböző típusú rögzítéseket igényelnek, amelyek alkalmasak és képesek az elemek súlyának alátámasztására (további információt kérjen egy speciális értékesítési helyen). Nem vállalunk felelősséget a túlterhelésből vagy a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért.

TR: Mobilya, montaj talimatlarına harfiyen uyularak monte edilmelidir. Yanlış montaj, üreticinin tüm sorumluluğu reddettiği çeşitli risk türlerine maruz kalmanıza neden olabilir. Devrilmeyi önlemek için kabin duvara kalıcı olarak sabitlenmelidir. Uygun vidalar ve tapalar kullanın: farklı malzemelerden yapılmış duvarlar, elemanların ağırlıklarını destekleyebilecek ve uygun olan farklı tipte sabitlemeler gerektirir (özel bir satış noktasından daha fazla bilgi isteyin). Aşırı yüklemeye veya uygunsuz kullanımdan kaynaklanan hasarlar için sorumluluk kabul edilmez.

PT: Os móveis devem ser montados seguindo rigorosamente as instruções de montagem. A montagem incorreta pode expô-lo a vários tipos de riscos, pelos quais o fabricante declina qualquer responsabilidade. Para evitar tombamento, o gabinete deve ser permanentemente fixado à parede. Utilize parafusos e buchas adequados: as paredes de diferentes materiais requerem diferentes tipos de fixações adequadas e capazes de suportar os pesos dos elementos (peça mais informações num ponto de venda especializado). Não nos responsabilizamos por danos causados por sobrecargas ou uso impróprio.

GB/USA: The unit must be assembled according strictly to the assembly instructions. Improper assembly may expose you to various types of risks, for which the Company declines any responsibility. To prevent this furniture from tipping over it must be permanently fixed to the wall. Take care to use appropriate screws and dowels: walls of different materials require different types of fixing and able to support the weights of the elements (ask for more information to a specialized shop). The Company cannot be held responsible for damages due to overloads or inappropriate use.

IT : Il mobile deve essere montato attenendosi rigorosamente alle istruzioni di montaggio. Un montaggio errato potrebbe esporvi a rischi di vario tipo, per i quali l'azienda produttrice declina ogni responsabilità. Per prevenire il ribaltamento il mobile deve essere fissato permanentemente a muro. Utilizzare viti e tasselli appropriati: pareti di materiali diversi richiedono tipi diversi di fissaggio adatto e capace di sostenere i pesi degli elementi (richiedere ulteriori informazioni presso un punto vendita specializzato). Non si risponde per danni causati da sovraccarichi o uso improprio.

PL: Mebel należy zmontować ściśle według instrukcji montażu. Nieprawidłowy montaż może narazić Cię na różnego rodzaju zagrożenia, za które producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności. Aby zapobiec przewróceniu, szafka musi być trwale przymocowana do ściany. Stosuj odpowiednie wkręty i kołki: ściany wykonane z różnych materiałów wymagają różnego rodzaju mocowań odpowiednich i zdolnych do utrzymania ciężaru elementów (poproś o dodatkowe informacje w wyspecjalizowanym punkcie sprzedaży). Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane przeciążeniem lub niewłaściwym użytkowaniem.

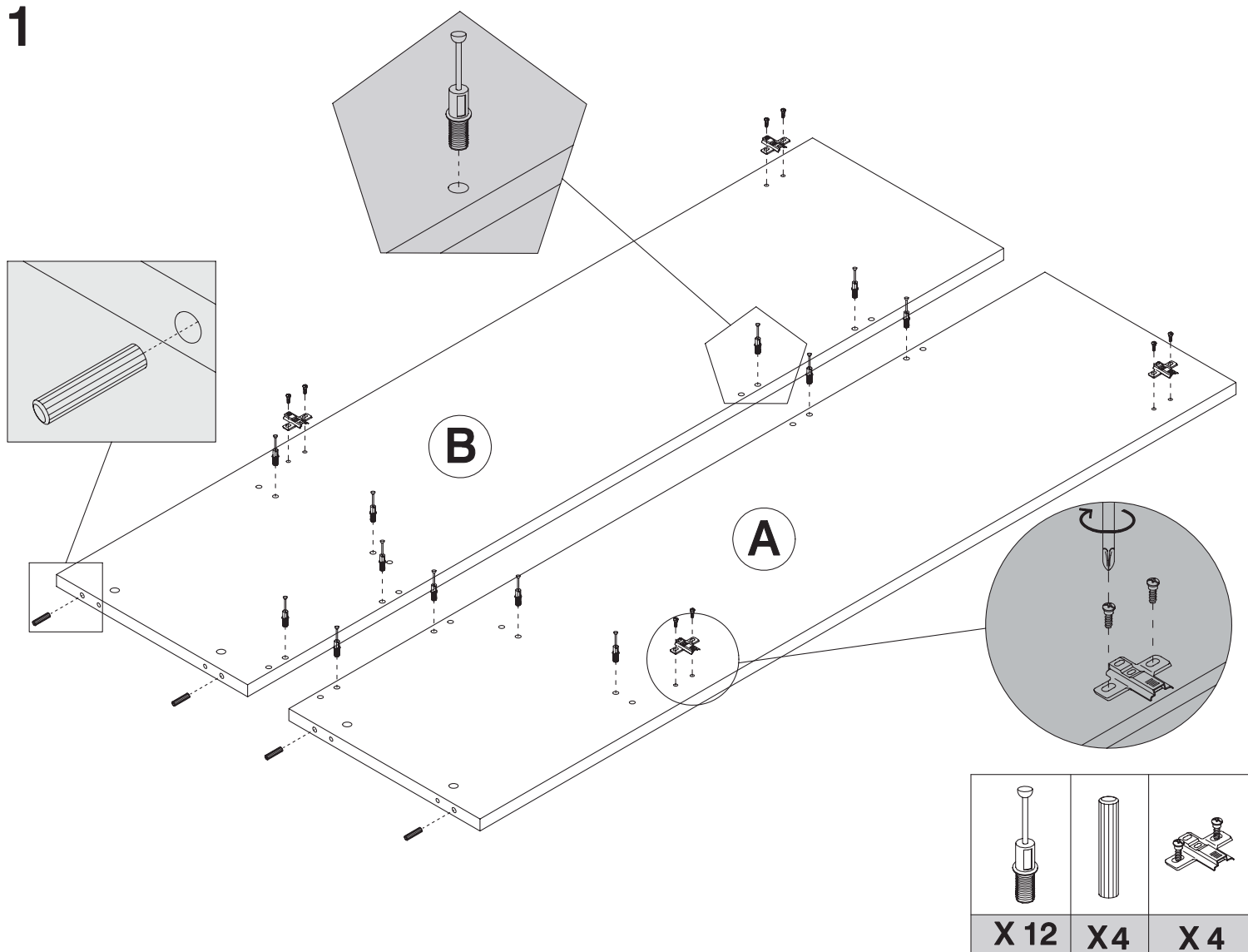
SK: Nábytok musí byť zostavený striktnie podľa montážnych pokynov. Nesprávna montáž by vás mohla vystaviť rôznym druhom rizík, za ktoré výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť. Aby sa zabránilo prevráteniu, skrinka musí byť trvale pripevnená k stene. Použite vhodné skrutky a hmoždinky: steny z rôznych materiálov vyžadujú rôzne druhy upevnenia, ktoré sú vhodné a schopné uniesť hmotnosť prvkov (ďalšie informácie si vyžiadajte na špecializovanom mieste predaja). Nenesieme žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené preťažením alebo nesprávnym použitím.

RO: Mobilierul trebuie asamblat strict urmând instrucțiunile de asamblare. Asamblarea incorectă vă poate expune la diferite tipuri de riscuri, pentru care producătorul î i declină orice responsabilitate. Pentru a preveni răsturnarea, dulapul trebuie fixat permanent pe perete. Utilizați uruburi și dopuri adecvate: pereții din diferite materiale necesită diferite tipuri de fixare adecvate și capabile să susțină greutatea elementelor (solicitați informații suplimentare la un punct de vânzare specializat). Nu este acceptată nicio răspundere pentru daunele cauzate de supraîncărcări sau utilizarea necorespunzătoare.

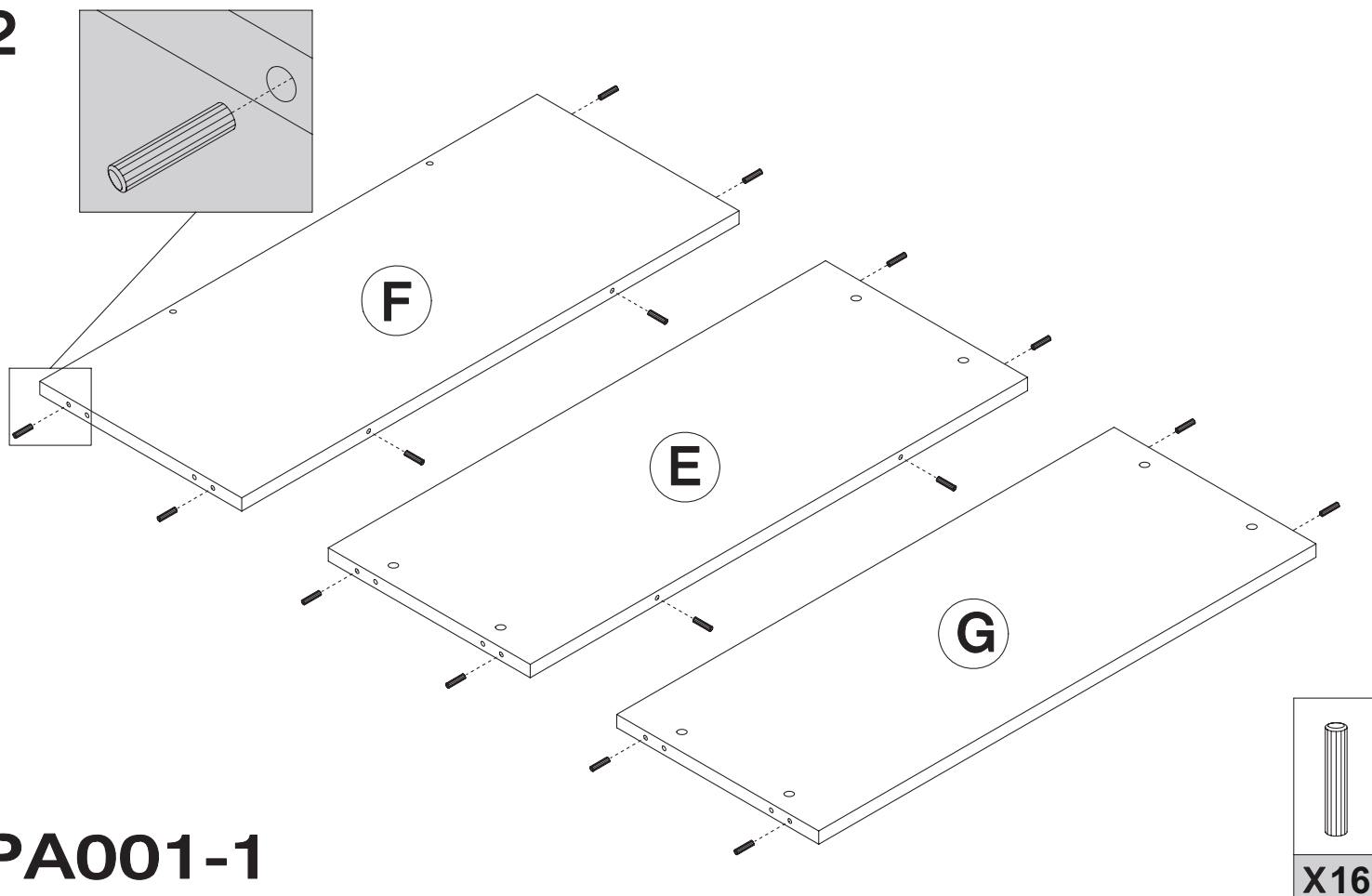
RU: Мебель необходимо собирать строго в соответствии с инструкциями по сборке. Неправильная сборка может подвергнуть вас различным рискам, за которые производитель снимает с себя всякую ответственность. Во избежание опрокидывания шкаф должен быть прочно прикреплен к стене. Используйте подходящие винты и дюбели: стены из разных материалов требуют разных типов крепления, подходящих и способных выдерживать вес элементов (дополнительную информацию можно запросить в специализированной торговой точке). Мы не несем ответственности за ущерб, вызванный перегрузкой или неправильным использованием.

ES: Los muebles deben montarse siguiendo estrictamente las instrucciones de montaje. Un montaje incorrecto podría exponerle a varios tipos de riesgos, por lo que el fabricante declina toda responsabilidad. Para evitar que se vuelque, el armario debe fijarse permanentemente a la pared. Utilizar tornillos y tacos adecuados: las paredes de diferentes materiales requieren distintos tipos de fijación adecuados y capaces de soportar los pesos de los elementos (solicitar más información en un punto de venta especializado). No se acepta ninguna responsabilidad por los daños causados por sobrecargas o uso indebido.

1

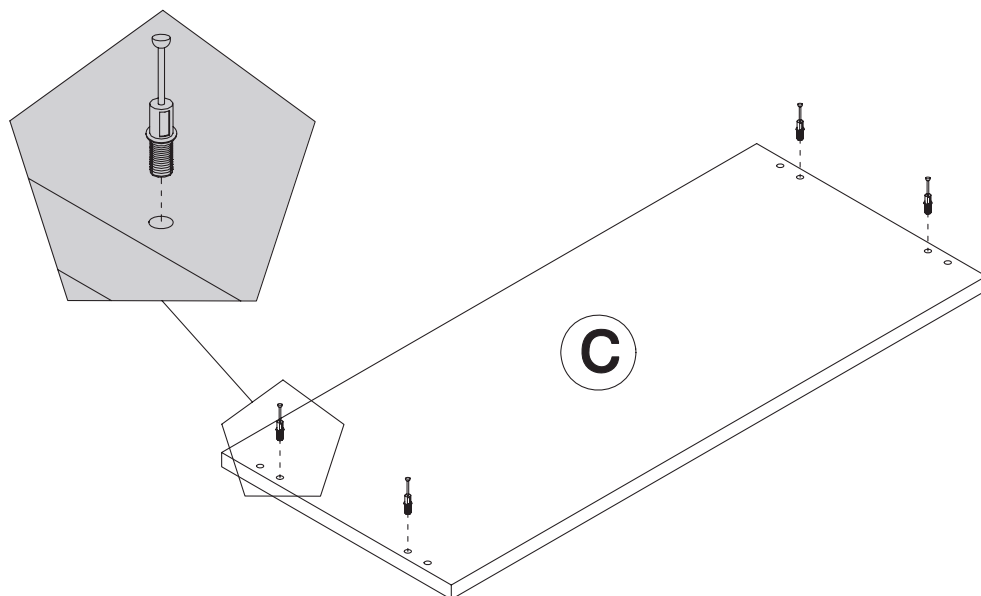


2



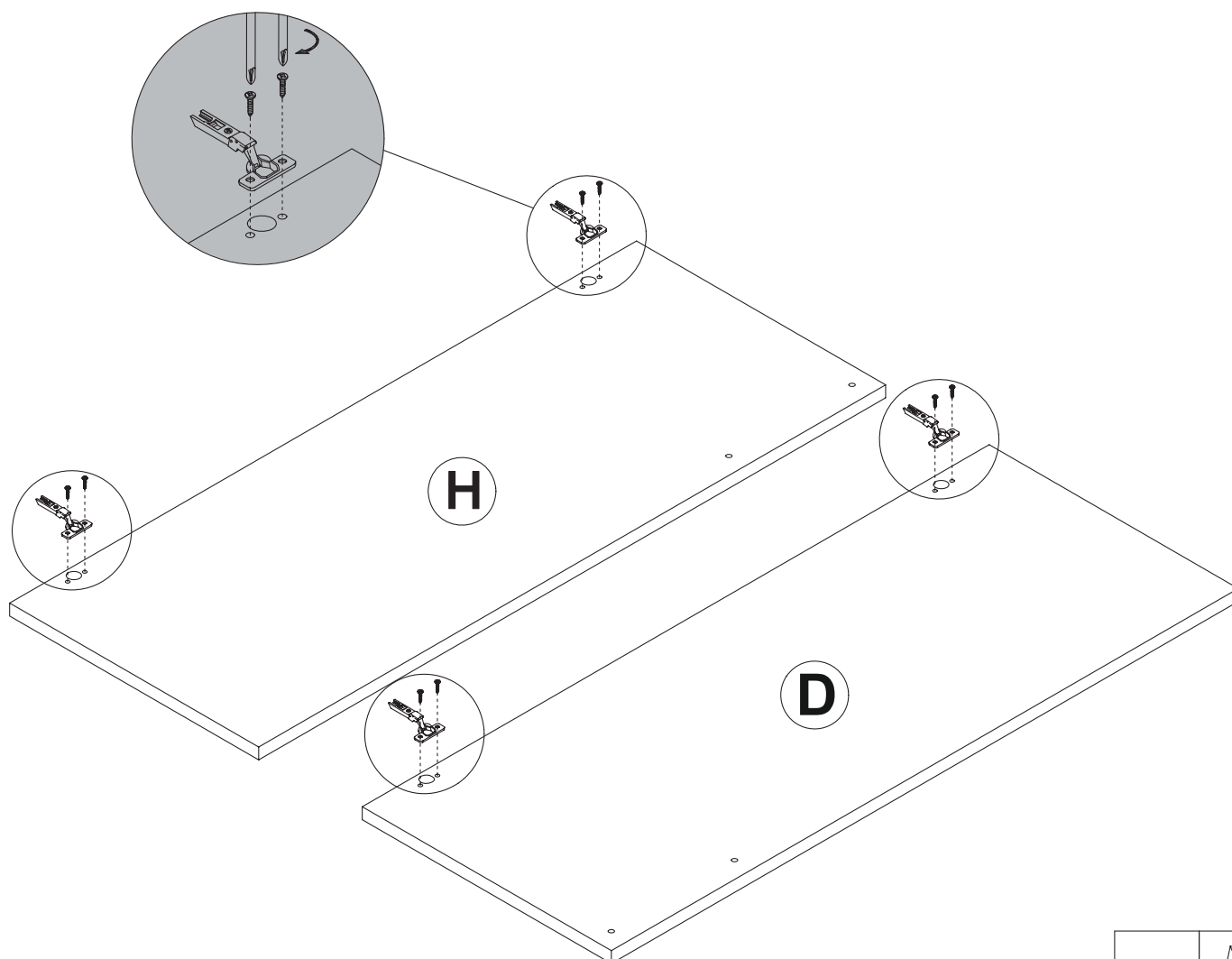
PA001-1

3



X 4

4



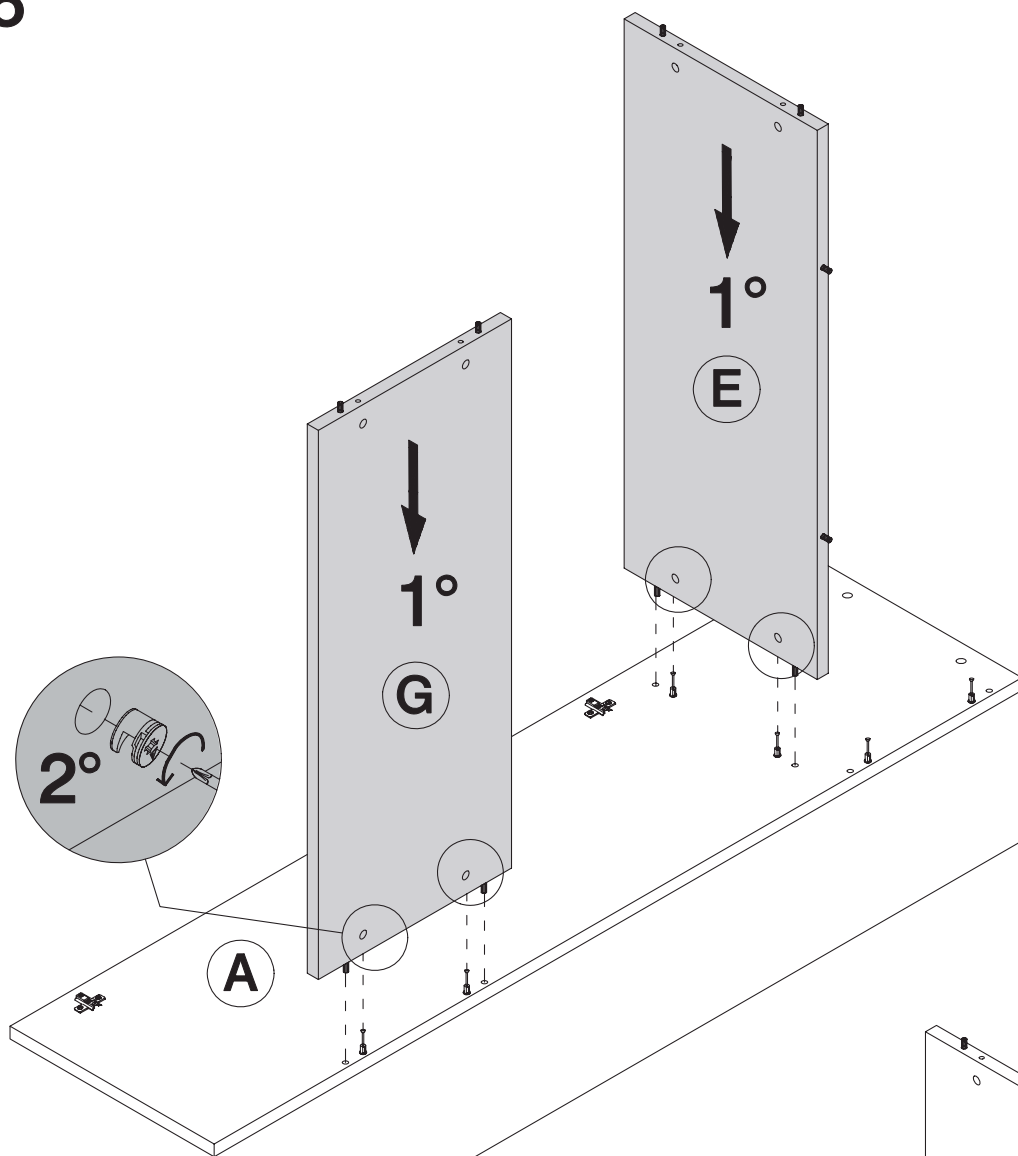
X 8



X 4

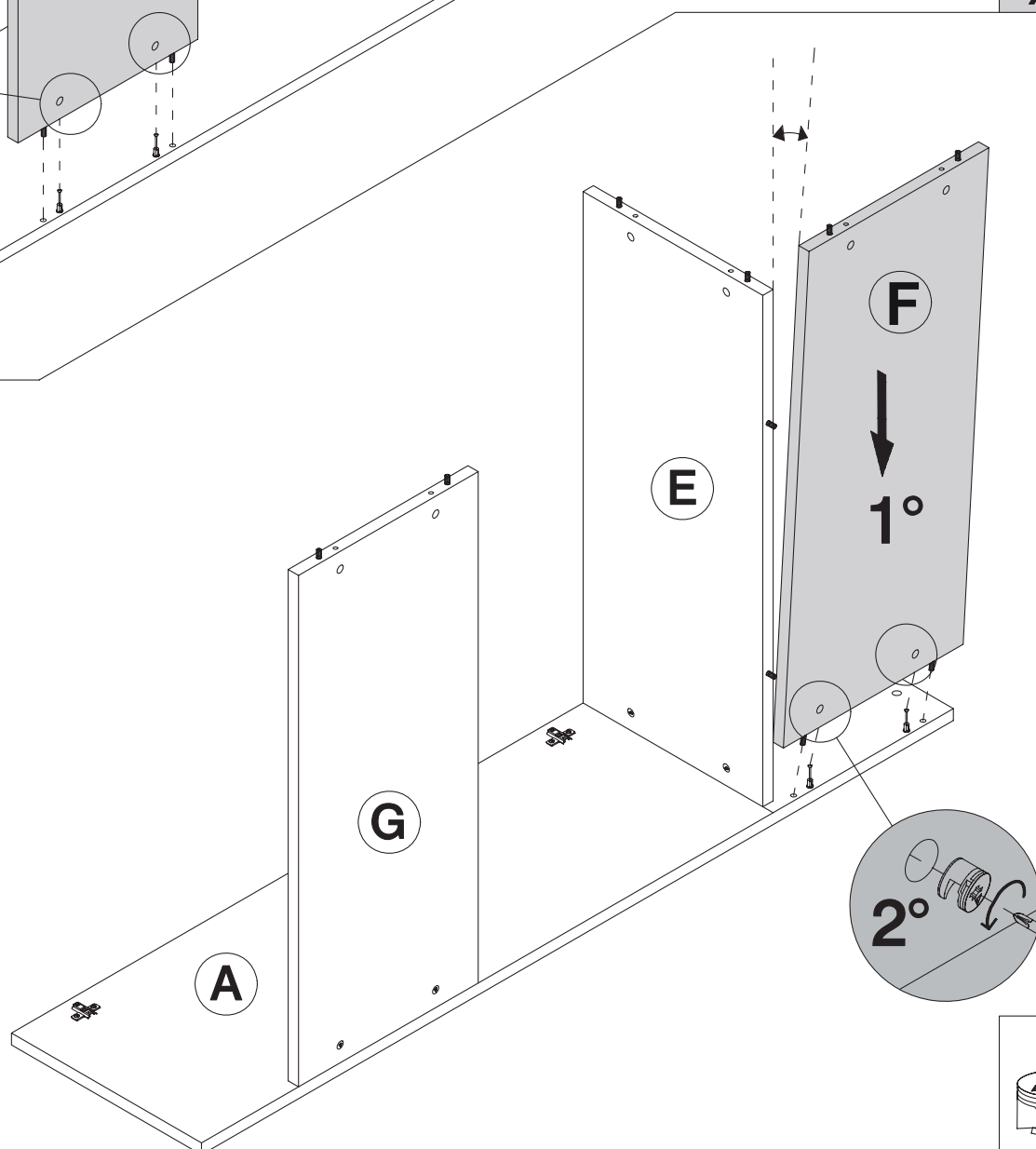
PA001-2

5



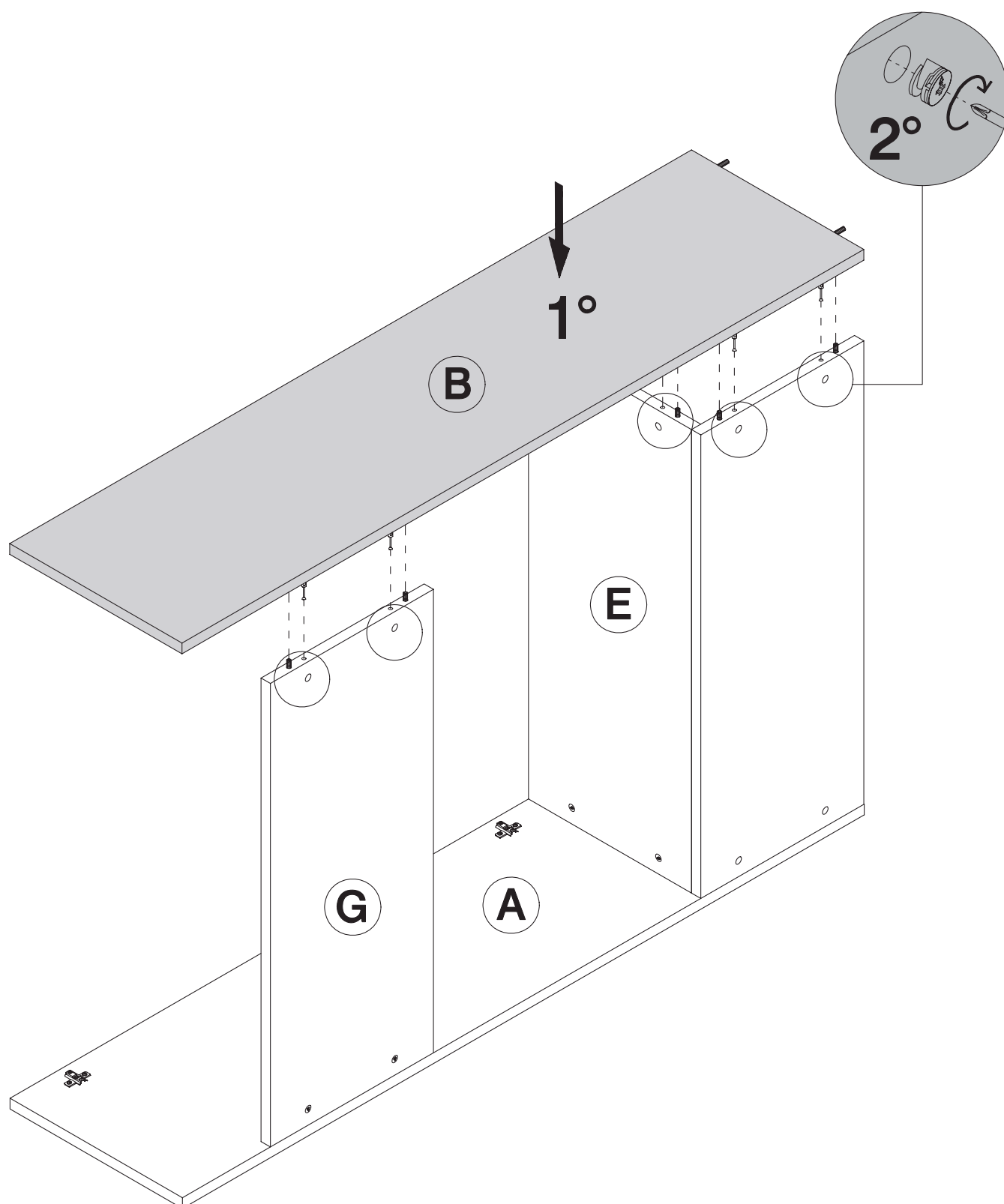
X 4

6

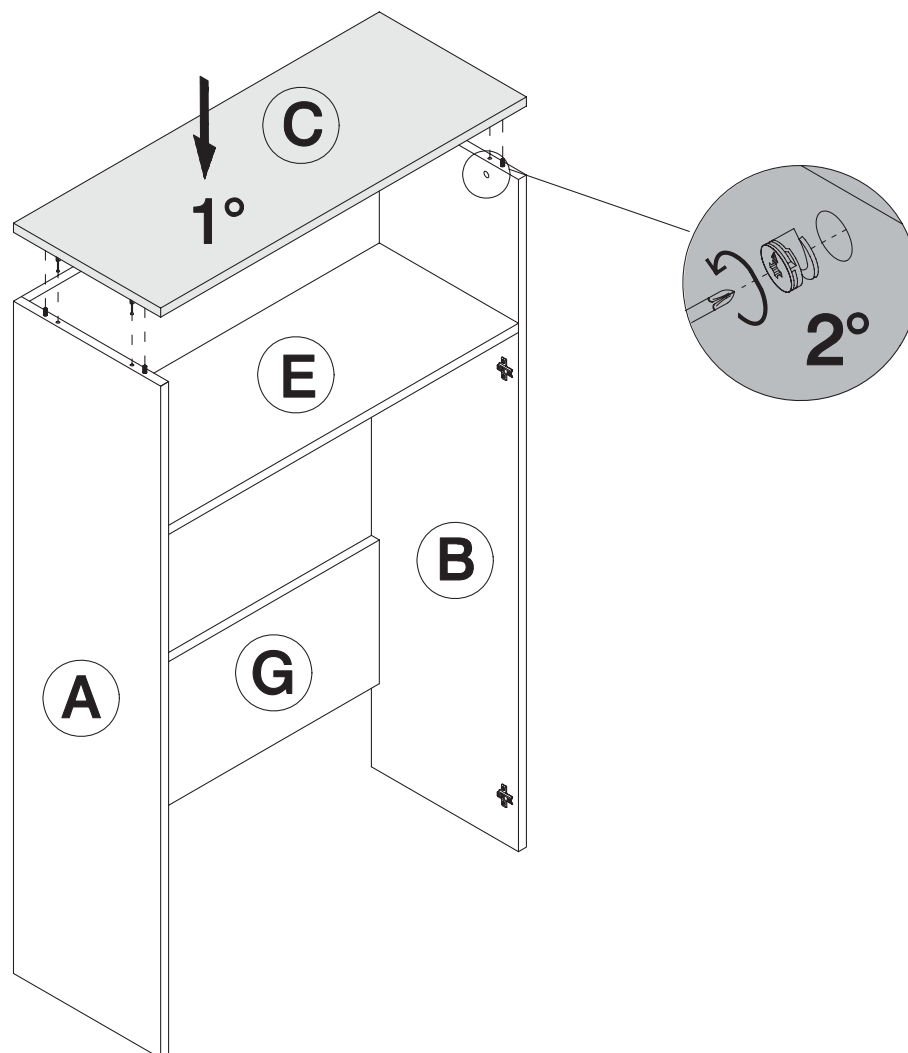


X 2

PA001-3



8



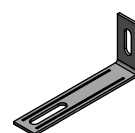
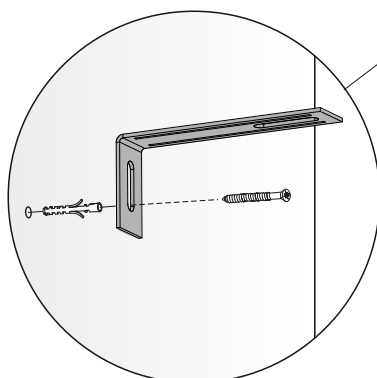
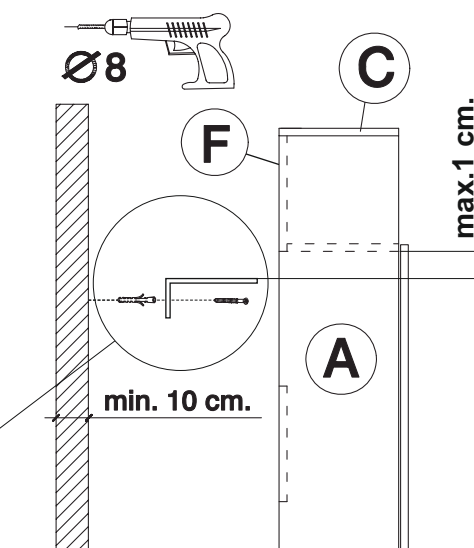
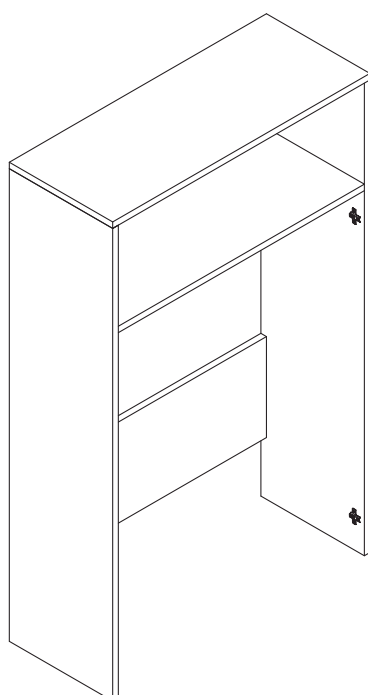
X 4

9



DE : NO Trockenbau
GB/USA : NO drywall
FR : NO cloison sèche
IT : NO cartongesso
NL : NO gipsplaten
PL : NO płyta gipsowo-kartonowa
CZ : NO sádrokarton

SK : NO sadrokartón
HU : NO gipszkartón
RO : NO gips-carton
TR : NO alçıpan
RU : NO гипсокартон
PT : NO drywall
ES : NO panel de yeso



X 1



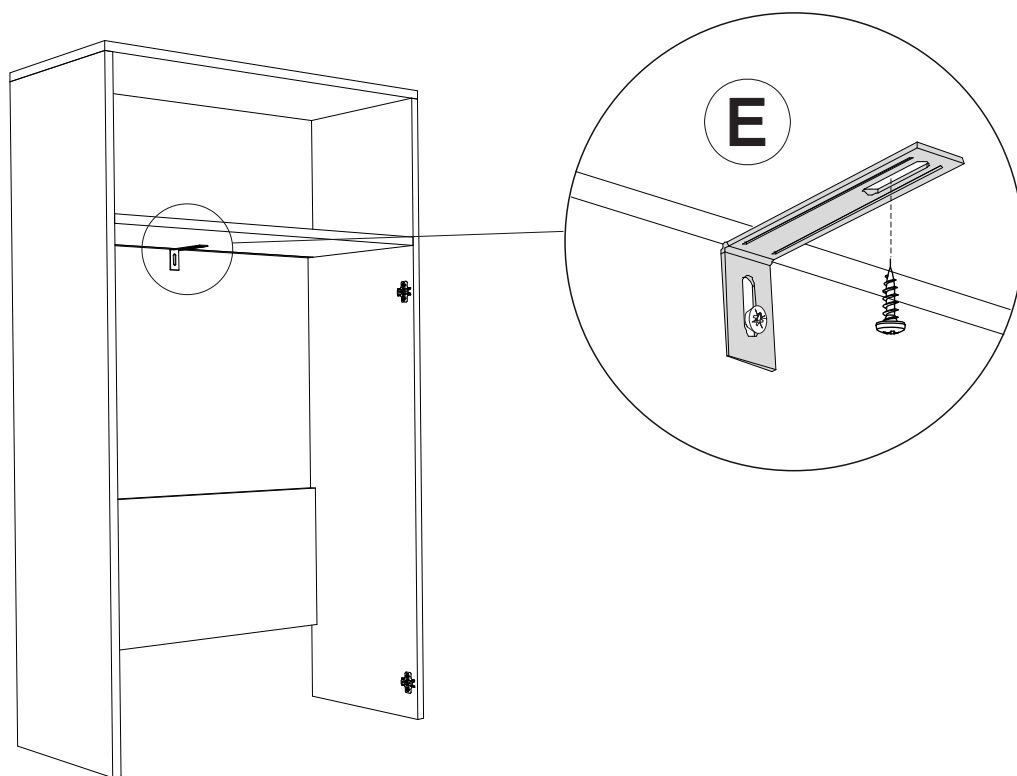
X 1



X 1

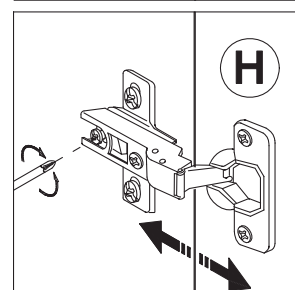
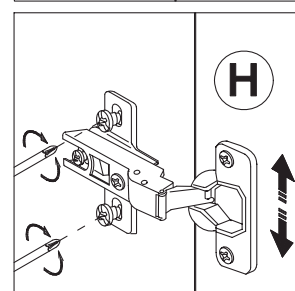
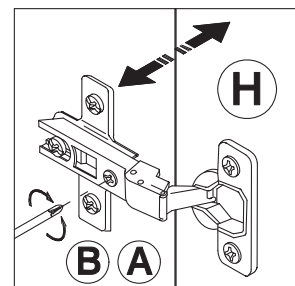
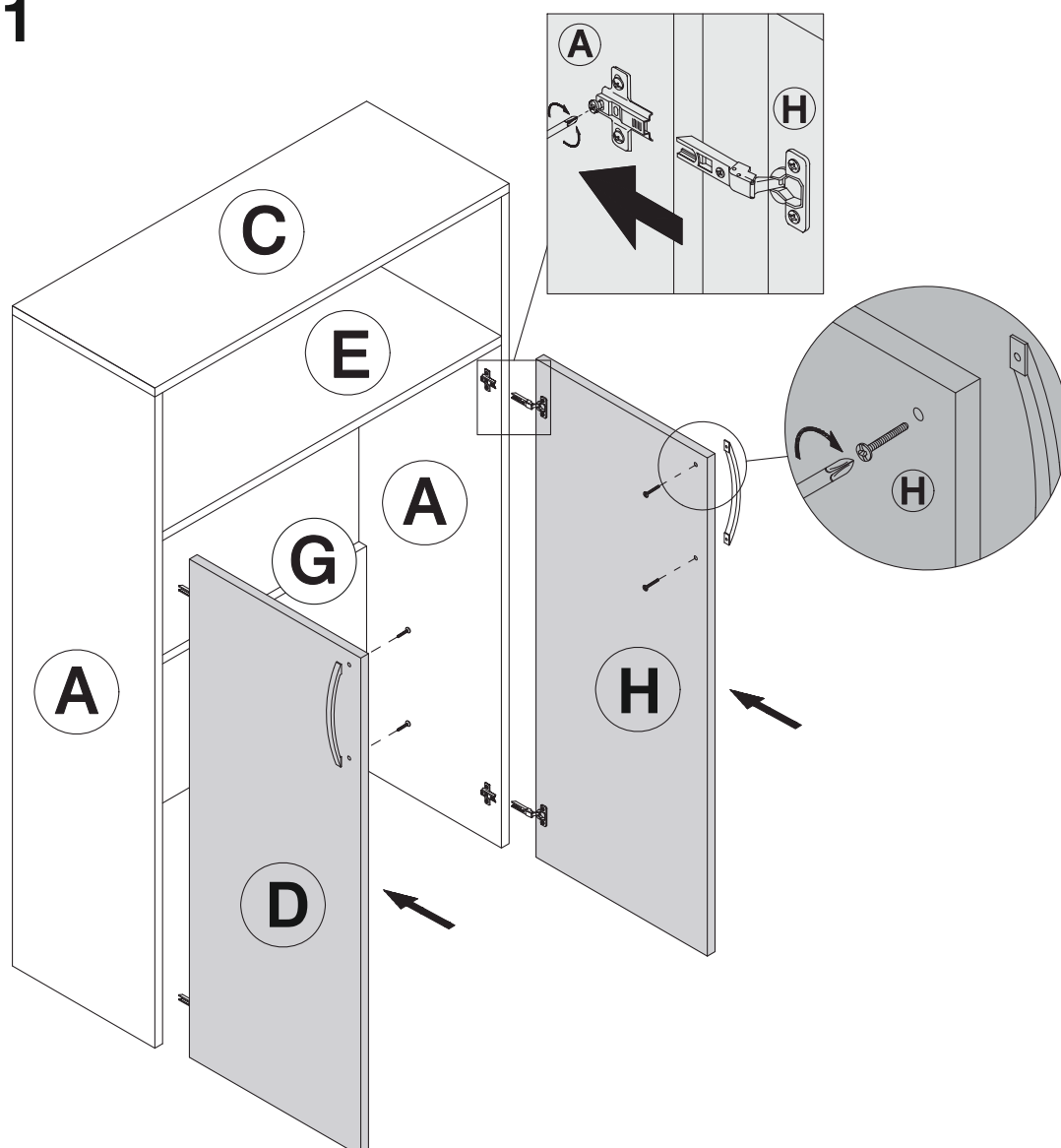
PA001-5

10

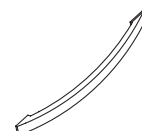


X1

11



X4



X2

PA001-6